

Zmluva o dielo

podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka, č. 513/91 Z.z. a Autorského zákona č. 618/2003 Z.z. v platnom znení

**na zabezpečenie odvysielania relácií Eurovirtual v lokálnych televíziách
uzatvorená medzi zmluvnými stranami**

na strane jednej:

Úrad vlády Slovenskej republiky
Sídlo: Námestie slobody I, 813 70 Bratislava 1
IČO: 151513
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000060195/8180
V zastúpení: Ing. Igor Federič, vedúci Úradu vlády SR
(ďalej len: „Objednávateľ“)

a

na strane druhej

LOTOS- spolok lokálnych televíznych staníc Slovenska
Sídlo: Priložtek 1, 036 01 Martin
IČO: 36140953
DIČ: 2021392516
Bankové spojenie: VÚB, a.s., pob. Martin
Číslo účtu: 125 732 77 59/0200
V zastúpení: Mgr. Nataša Petrová
(ďalej len: „Zhotoviteľ“)

1. Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je záväzok zhotoviteľa

- 1.1. Zabezpečiť odvysielanie 14 informačno-publicistických relácií Eurovirtual dodaných objednávatelom. Každá relácia bude odvysielaná v 1 premiére a minimálne v 1-2 reprízach v 30 lokálnych televíziách podľa zoznamu v prílohe č.1.
- 1.2. Rozmnožiť a distribuovať nadobudnutý programový materiál určený na televízne vysielanie a zabezpečiť vysielací čas v lokálnych televíziách pre relácie uvedené v článku 1 ods.1.1.

2. Práva a povinnosti zmluvných strán

- 2.1. Objednávateľ sa zaväzuje dodať zhotoviteľovi 14 relácií Eurovirtual vo formáte BETA CAM (alebo DV CAM) za účelom plnenia predmetu zmluvy, uvedeného v článku 1, body 1.1. a 1.2.
- 2.2. Objednávateľ má právo počas realizácie predmetu zmluvy kontrolovať a pripomienkovať jeho vykonávanie pri rešpektovaní technických podmienok zhotoviteľa.
- 2.3. Zhotoviteľ sa zaväzuje realizovať dodávku diela podľa čl. 1, v plnom rozsahu predmetu zmluvy.
- 2.4. Zhotoviteľ sa zaväzuje relácie dodané objednávateľom rozmnožiť a distribuovať lokálnym televíziám podľa zoznamu v prílohe č .1 do 8 dní od ich prevzatia.

3. Doba trvania zmluvy

- 3.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 24. apríla do 31.decembra 2008.

4. Cena a platobné podmienky

- 4.1. Cena diela špecifikovaného podľa čl. 1, ods. 1.1. a 1.2. tejto zmluvy je dohodnutá vo výške **985.000,- Sk**. Cena je uvedená s DPH a je konečná.
- 4.2. Cenu za dielo podľa čl. 1, ods. 1.1. a 1.2. tejto zmluvy uhradí objednávateľ v troch splátkach, po odvysielaní relácií (č.1-5, č.6-10 a č.11-14) Eurovirtual , na základe faktúr zhotoviteľa, ktorých súčasťou bude rozpis vysielania relácií, s uvedením dátumu vysielania premiéry a minimálne 1 reprízy každej relácie vo všetkých lokálnych televíziách uvedených v prílohe č. 1.
- 4.3. Faktúra bude spĺňať náležitosti daňového dokladu. Doba splatnosti faktúry je maximálne 14 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi. Zaplatením fakturovanej ceny za dielo na účely tejto zmluvy sa rozumie deň pripísania fakturovanej sumy v prospech účtu zhotoviteľa.
- 4.4. Objednávateľ si vyhradzuje právo zmeniť platobné podmienky súvisiace s viazaním, reguláciou alebo zmenou štátneho rozpočtu. V prípade omeškania zaplatenia faktúry si zhotoviteľ nebude uplatňovať nárok na úrok z omeškania, ak omeškanie bude spôsobené peňažným ústavom objednávateľa.

5. Záručné a reklamačné podmienky

- 5.1. Objednávateľ je oprávnený kontrolovať vykonávanie diela. Ak objednávateľ zistí, že zhotoviteľ vykonáva dielo v rozpore so svojimi povinnosťami, je objednávateľ oprávnený dožadovať sa toho, aby zhotoviteľ bezplatne odstránil nedostatky a vykonával dielo riadnym spôsobom dohodnutým v tejto zmluve.

6. Použitie zmluvných dokumentov a dôverných informácií

- 6.1. Všetky informácie, ktoré sa zmluvné strany dozvedia v súvislosti s plnením tejto zmluvy, takisto ako informácie, ktoré viedli k uzavretiu tejto zmluvy, bez ohľadu na skutočnosť, či bola zmluva uzavretá, sú považované za dôverné v zmysle § 271 Obchodného zákonníka, ak takúto informáciu označí za dôvernú niektorá zo zmluvných strán.

7. Práva duševného vlastníctva

- 7.1. Zmluvné strany sa dohodli, že podpisom tejto zmluvy objednávateľ v zmysle zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) udeľuje zhotoviteľovi licenciu za účelom plnenia predmetu zmluvy, uvedeného v článku 1 na dobu trvania zmluvy uvedenej v článku 3.
- 7.2. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že objednávateľ dáva zhotoviteľovi v zmysle § 44 ods. 1 zákona č. 618/2003 Z. z. autorský zákon súhlas na udelenie sublicencie tretej osobe, a to v rozsahu udelenej licencie.
- 7.3. Zhotoviteľovi je oprávnený najmä na :
- a) vyhotovenie rozmnoženiny diela,
 - b) verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny prostredníctvom vysielania lokálnych televízií,
 - c) verejný prenos diela.
- 7.4. V prípadoch, ak sa na používanie diela vyžaduje súhlas od tretích osôb zmluvne zaviazaných voči objednávateľovi, objednávateľ zabezpečí na svoje náklady potrebné licenčné práva na nakladanie s predmetom zmluvy.

8. Platnosť a ukončenie platnosti zmluvy

- 8.1. Zmluvu je možné v priebehu doby, na ktorú bola zjednaná, ukončiť nasledovnými spôsobmi:
- a) písomnou dohodou zmluvných strán
 - b) odstúpením od zmluvy.
- 8.2. Zmluvná strana má právo odstúpiť od zmluvy, ak dochádza k jej podstatnému porušeniu zo strany druhej zmluvnej strany.
- 8.3. V prípade zámeru zmluvnej strany odstúpiť od zmluvy podľa ustanovenia 8.1. je táto strana povinná vyzvať druhú zmluvnú stranu k dohodovaciemu konaniu, ktorého cieľom je dosiahnuť nápravu a pokračovať v riadnom plnení zmluvy. Vyzvanie k uskutočneniu dohodovacieho konania doručí zmluvnej strane písomne. Termín

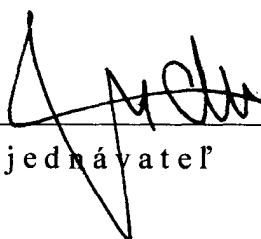
dohodovacieho konania sa stanoví dohodou oboch zmluvných strán najneskôr 10 dní od doručenia výzvy. Ak sa vyzvaná zmluvná strana nedostaví v uvedenej lehote na dohodovacie konanie, považuje sa konanie za zmarené.

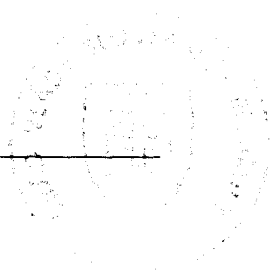
- 8.4. Odstúpiť od zmluvy môže druhá strana v prípade, ak ani po 14 dňoch od dohodovacieho konania nebola zjednaná náprava, na ktorú bola zmluvná strana upozornená. Od zmluvy je možné odstúpiť aj v prípade, ak došlo k zmareniu dohodovacieho konania. V ostatných prípadoch porušenia povinnosti zmluvných strán riadi sa ich zodpovednosť príslušným ustanovením Obchodného zákonníka platného v SR. Odstúpením od zmluvy nie je dotknuté právo zmluvnej strany na náhradu škody.
- 8.5. V prípade ukončenia zmluvy výpoveďou je výpovedná lehota 30 dní a začína plynúť dňom doručenia písomnej výpovede druhej zmluvnej strane. Počas plynutia výpovednej lehoty trvajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán určené touto zmluvou.

9. Záverečné ustanovenia

- 9.1. Zmluva nadobúda účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
- 9.2. Táto zmluva môže byť menená a doplnená iba na základe písomných dodatkov vopred schválených a podpísaných štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán. Vzťahy touto zmluvou neupravené sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a súvisiacich predpisov platných na území SR.
- 9.3. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch (4) exemplároch, z ktorých každá strana obdrží po dvoch exemplároch.
- 9.4. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu pred jej podpisom prečítali, porozumeli jej obsahu, predstavuje ich slobodnú a vážnu vôľu a na znak svojho súhlasu ju podpisujú.

V Bratislave dňa 24. 4. 2008.


Objednávateľ



2008
Spoločnosť lokálnych televízií
stanie Slovenska so sídlom
Martina


Zhotoviteľ

Príloha č.1

K zmluve o dielo uzatvorenej dňa
na zabezpečenie odvysielania relácií **EUROVIRTUÁL** v lokálnych
televíziách

1. **BARDEJOV** - Bardejovské televízne vysielanie
2. **BANSKÁ BYSTRICA** - RTV Banská Bystrica
3. **TV BRATISLAVA** - City TV Bratislava
4. **BRATISLAVA** - TV Nové Mesto Bratislava
5. **HLOHOVEC** - Hlohovská televízia
6. **ŽIAR NAD HRONOM** - ATV
7. **HUMENNÉ** - Humenská televízia
8. **GALANTA** - RTV KREA
9. **LIPTOVSKÝ MIKULÁŠ** - TV LIPTOV Liptovský Mikuláš
10. **MARTIN** - TV Turiec Martin
11. **MICHALOVCE** - TV Zemplín
12. **NITRA** - TV ZOBOR Nitra
13. **NOVÉ MESTO N/VÁHOM** - TV POHODA Nové Mesto nad Váhom
14. **PEZINOK** - TV Pezinok
15. **POVAŽSKÁ BYSTRICA** - TV Marika
16. **POPRAD** - TV POPRAD
17. **Prievidza** - TV AVT
18. **PREŠOV** - TATRA TEMEX TV Prešov
19. **SENICA** - TV SEN Senica
20. **SPIŠSKÁ NOVÁ VES** - TV REDUTA Spišská Nová Ves
21. **STARÁ LUBOVŇA** - T-D-T Stará Lubovňa
22. **HANDLOVÁ** - 3.TV
23. **TRENČÍN** - TV Trenčín
24. **DOLNÝ KUBÍN** - Televízia Dolný Kubín
25. **ŽILINA** - TV PATRIOT Žilina
26. **KEŽMAROK** - KTV Kežmarská televízia
27. **TREBIŠOV** - Televízia Východ
28. **TRNAVA** - Mestská televízia Trnava
29. **PIEŠŤANY** - TV Karpaty
30. **PÚCHOV** - Púchovská televízia

185/KL

Príloha č.1 Smernice č. 7/2004

ÚRAD VLÁDY SLOVENSKEJ REPUBLIKY

KONTROLNÝ LIST PREDBEŽNEJ FINANČNEJ KONTROLY

Vecne príslušný organizačný útvar Úradu vlády SR: Kancelária podpredsedu vlády SR pre vedomostnú spoločnosť, európske záležitosti, ľudské práva a menšiny Dušana Čaploviča

Predpokladaná celková suma v Sk:	985 000, -
z toho bez DPH:	827 731, -

Pripravovaná finančná operácia: Zmluva o dielo na vysielanie TV relácie pod názvom Eurovirtual v sieti regionálnych TV združených .

Zdôvodnenie požiadavky : Komunikačné aktivity v rámci Trvalého Euro Info servisu verejnosti po vstupe do EÚ upravuje európska legislatíva s povinnosťou národných vlád jednotlivých členských krajín informovať svojich obyvateľov z vlastných rozpočtov a na základe spoločnej európskej informačnej stratégie. Ide o napĺňanie *Memoranda o porozumení* podpísaného medzi vládou SR, EK a EP o komunikačných aktivitách a prijatého uznesením vlády číslo 945/2004. Povinnosť vlád informovať o EÚ je zakotvená v Akčnom pláne pre zlepšenie komunikácie v Európe, Pláne D pre demokraciu, diskusiu a dialóg a v Bielej knihe o komunikácii, ktorú iniciovala podpredsedníčka EK pre komunikáciu Margot Walström. Aktivity musia byť každoročne vyhodnocované a hodnotia sa v rámci celoeurópskej konferencie Communicating Europe.

Televízna relácia je určená pre obyvateľov SR a upriamuje pozornosť na význam a výhody nášho členstva v EÚ. Vysielanie sa bude od konca apríla realizovať v sieti 30 regionálnych televízií a od septembra aj v Slovenskej televízii na okruhu Dvojka. Ide o dvojtyždenník v trvaní 10 minút. Súčasne budú prezentované ako súčasť projektu aj centrálné komunikačné kanály Euro Info. Náklady na financovanie sú spojené s prepisom relácie na rozdielne typy vysielacích médií a náklady spojené s distribúciou po SR. Aktivita je v zmysle Trvalého Euro Info servisu verejnosti pre rok 2008 – časť elektronické médiá. Uhradené bude z 06P0101 pre rok 2008.

Predmet je v súlade s § 1 bodu 2) písmena h) zákona č.25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Navrhovaný dodávateľ (adresa, zdôvodnenie výberu): LOToS – spolok lokálnych televíznych staníc Slovenska, Prieloztek 1, 036 01Martin, IČO : 36140953, bankové spojenie: 1257327759/0200, VUB Martin

VYKONANIE PREDBEŽNEJ FINANČNEJ KONTROLY V SÚLADE S Čl. III, ods. 2 SMERNICE č.7/2004:

I. Vecne príslušný organizačný útvar: KPPVL

Meno a priezvisko: Ingrid Šrámková

Predstavený (VÚV/VSÚ/kancelárie/sekcie/odboru): SÚHLASÍM/NESÚHLASÍM

Meno, priezvisko a funkcia: Bc.Tatiana Janečková, poverená riadením KPPVL

Dátum a podpis: 21. 4. 2008 

II. Ekonomický odbor:

Financie a rozpočet

1)

Text: Potvrdzujem, že finančná operácia je v súlade so schváleným rozpočtom ÚV SR.....

Meno a priezvisko: EMILIA GRANOŠOVÁ

Dátum a podpis: 21.4.2008 J.

Riaditeľ Ekonomického odboru: SÚHLASÍM/NESÚHLASÍM

Meno a priezvisko: Alena Vidová kass. Z. Hodocovic

Dátum a podpis: 23.4.2008 kass. Hodoc

III. Verejné obstarávanie: SÚHLASÍM/NESÚHLASÍM

Text: 827 731,- sk bez DPH, LADG - 3 (ods & gušm. h) zákona č. 25/2006 Z.

Meno a priezvisko: Natasa Stefanuková

Dátum a podpis: 24.4.2008

o výzvom obstarávaní a o zmene a
doplnení, mikrotypel zákona 25/2006
neshráňel predpisov

IV. Právne stanovisko k návrhu zmluvy: SÚHLASÍM/NESÚHLASÍM

Text: 24.4.2008

Meno a priezvisko: Štefánia Záháčová